

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HECTOR ABAD GOMEZ		
	Proceso: GESTIÓN CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: TAREAS VIRTUALES PARA LA ATENCIÓN DE ESTUDIANTES DE FORMA FLEXIBLE EN CASA		Versión 01	Página 1 de 4

IDENTIFICACIÓN			
INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ			
DOCENTE: Llobaida Milena Calle Luz Andrea López G.		NÚCLEO DE FORMACIÓN: COMUNICATIVO	
CLEI: 6	GRUPOS: 606, 607, 608, 609, 610, 611	PERIODO: 1	SEMANA: 3
NÚMERO DE SESIONES:	FECHA DE INICIO:	FECHA DE FINALIZACIÓN:	
1	JULIO 23 DE 2022	JULIO 29 DE 2022	
TEMA: “Dichos y Refranes”			

PROPÓSITO

Al terminar el desarrollo de esta guía los estudiantes estarán en capacidad de identificar la relación que hay entre los dichos y los refranes.

ACTIVIDAD 1 (INDAGACIÓN)

1. Diga cómo se les llama a las siguientes expresiones:
 - A. Perro que ladra no muerde
 - B. Cuando rio suena, piedra lleva
 - C. Mas sabe el diablo por viejo que por diablo

ACTIVIDAD 2 (CONCEPTUALIZACIÓN)

¿Qué es un dicho?

Un dicho es una frase hecha o un enunciado que expresa, con gracia o ingenio, un concepto cabal. La palabra, como tal, deriva del participio de decir, que proviene del latín dictus y dictum.

Por lo general, los dichos no coinciden literalmente con aquello que expresan, sino que ilustran una idea o un concepto valiéndose de recursos retóricos como la metáfora, la alegoría o la ironía. Además, en los dichos es fundamental la sonoridad y la rima de las palabras.

¿Qué es un refrán?

Son dichos populares y anónimos, pero la finalidad de ellos es transmitir una enseñanza o mensaje instructivo, moral o de sabio estimulando en el individuo la reflexión moral e intelectual. Asimismo, **los refranes se caracterizan** por estar estructurados en versos y rima en asonancia o consonancia.

Los refranes forman parte del grupo de las paremias y son frecuentes en el habla cotidiana o en la literatura. Las paremias son enunciados breves que transmiten una enseñanza y, dentro del grupo de las paremias se encuentra: los refranes, aforismos, proverbios, axiomas, entre otros. En virtud de ello, existe la ciencia denominada paremiología que consiste en estudiar las paremias y compilarlas en repertorios, diccionarios o corpus.

La diferencia entre el dicho y el refrán es que el dicho es una expresión popular que por su uso común se va formalizando y un refrán es una expresión formada con una moraleja. El refrán es una frase que presenta en sentido figurado una moraleja. La moraleja es la enseñanza que se extrae de una anécdota o historia.

Algunos ejemplos de refranes son:

- A palabras necias oídos sordos.
- Más vale malo conocido que bueno por conocer.
- A caballo regalado, no se le mira el diente.
- En boca cerrada no entran moscas.
- Donde manda capitán no manda marinero.
- Más vale pájaro en mano que cien volando.

Ejemplos de refranes populares

- “No por mucho madrugar amanece más temprano”. ...
- “Aunque la mona se vista de seda, mona queda”. ...
- “Al que madruga dios lo ayuda”. ...
- “Donde hubo fuego, cenizas quedan”. ...
- “El casado casa quiere”. ...
- “A caballo regalado no se le miran los dientes”. ...
- “En casa de herrero cuchillo de palo”. ...
- “Camarón que se duerme lo lleva la corriente”
-

ACTIVIDAD 3 (APLICACIÓN Y EVALUACIÓN)

1. Encuentra la parte del dicho que te hace falta

- a. DIOS LE AYUDA
- b. NUNCA SU TRONCO ENDEREZA
- c. QUE CIENTOS VOLANDO
- d. NO SE LE MIRA COLMILLO
- e. Y TE SACARAN LOS OJOS
- f. BUENA SOBRAN LO A COBIJA
- g. POR VIEJO QUE POR DIABLO
- h. Y NO MIRES A QUIEN
- i. QUE MONEDA DE CUERO
- j. SE LO LLEVA LA CORRIENTE

2. Construye una sopa de letras con una palabra clave de cada refrán que se completó en el punto anterior.

3. Une las palabras del lado izquierdo con las del lado derecho para completar el dicho o refrán que se propone.

a. Ojos que no ven	1. la pierna quebrada y en casa
b. Muerto el perro	2. todo es mohína
c. Más vale malo conocido	3. que por bien no venga
d. Nadie diga	4. que todos son de su condición
e. Más vale pájaro en mano	5. que no buenas razones
f. La mujer honrada	6. corazón que no siente
g. Malo vendrá	7. que bueno por conocer
h. Antes se coge al mentiroso	8. que un par de carretas
i. No hay mal	9. que bueno me hará
j. Tiran más un par de tetas	10. que ciento volando
k. Piensa el ladrón	11. de esta agua no beberé
l. Obras son amores	12. que al cojo
m. Donde no hay harina	13. se acabó la rabia

4. Inventa tres dichos y tres refranes en español y luego tradúcelos a inglés...

FUENTES DE CONSULTA

<https://www.orientacionandujar.es/wp-content/uploads/2018/02/ejercicios-refranes.pdf>

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HECTOR ABAD GOMEZ		
	Proceso: GESTIÓN CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: TAREAS VIRTUALES PARA LA ATENCIÓN DE ESTUDIANTES DE FORMA FLEXIBLE EN CASA		Versión 01	Página 4 de 4